



CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA JUSTICE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

Mercredi

22-05-2013

Après-midi

Woensdag

22-05-2013

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "les clés magnétiques dans les hôtels" (n° 17629) <i>Orateurs: Peter Logghe, Annemie Turtelboom, ministre de la Justice</i>	1	Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de magnetische sleutelkaart in hotels" (nr. 17629) <i>Sprekers: Peter Logghe, Annemie Turtelboom, minister van Justitie</i>	1
Interpellation et question jointes de	2	Samengevoegde interpellatie en vraag van	2
- M. Fouad Lahssaini à la ministre de la Justice sur "la surpopulation carcérale dans les prisons belges" (n° 88)	2	- de heer Fouad Lahssaini tot de minister van Justitie over "de overbevolking in de Belgische gevangenissen" (nr 88)	2
- M. Éric Jadot à la ministre de la Justice sur "les mesures prises à l'encontre de la surpopulation carcérale belge" (n° 17941) <i>Orateurs: Fouad Lahssaini, Éric Jadot, Annemie Turtelboom, ministre de la Justice</i>	2	- de heer Éric Jadot aan de minister van Justitie over "de maatregelen om de overbevolking van de Belgische gevangenissen tegen te gaan" (nr. 17941) <i>Sprekers: Fouad Lahssaini, Éric Jadot, Annemie Turtelboom, minister van Justitie</i>	2
<i>Motions</i>	6	<i>Moties</i>	6
Question de M. Éric Jadot à la ministre de la Justice sur "le recours en annulation intenté par l'État belge concernant l'arrêt de police de la commune de Forest" (n° 17927) <i>Orateurs: Éric Jadot, Annemie Turtelboom, ministre de la Justice</i>	7	Vraag van de heer Éric Jadot aan de minister van Justitie over "het beroep tot vernietiging dat door de Belgische Staat werd ingesteld tegen het politiebepaal van de gemeente Vorst" (nr. 17927) <i>Sprekers: Éric Jadot, Annemie Turtelboom, minister van Justitie</i>	7
Questions jointes de	8	Samengevoegde vragen van	8
- M. Éric Jadot à la ministre de la Justice sur "le sort réservé aux détenus germanophones après la fermeture de la prison de Verviers" (n° 17939)	8	- de heer Éric Jadot aan de minister van Justitie over "de detentie van Duitstalige gevangenen na de sluiting van de gevangenis te Verviers" (nr. 17939)	8
- M. Éric Jadot à la ministre de la Justice sur "l'ouverture de la nouvelle prison de Marche" (n° 17940)	8	- de heer Éric Jadot aan de minister van Justitie over "de opening van de nieuwe gevangenis in Marche" (nr. 17940)	8
- M. Éric Jadot à la ministre de la Justice sur "la prison de Verviers" (n° 17942) <i>Orateurs: Éric Jadot, Annemie Turtelboom, ministre de la Justice</i>	8	- de heer Éric Jadot aan de minister van Justitie over "de gevangenis van Verviers" (nr. 17942) <i>Sprekers: Éric Jadot, Annemie Turtelboom, minister van Justitie</i>	8
Question de M. Éric Jadot à la ministre de la Justice sur "l'agenda prévu pour la prison de Tilburg" (n° 17944) <i>Orateurs: Éric Jadot, Annemie Turtelboom, ministre de la Justice</i>	10	Vraag van de heer Éric Jadot aan de minister van Justitie over "de planning voor de gevangenis van Tilburg" (nr. 17944) <i>Sprekers: Éric Jadot, Annemie Turtelboom, minister van Justitie</i>	10
Questions jointes de	11	Samengevoegde vragen van	11
- M. David Geerts à la ministre de la Justice sur "le mémorandum d'entente entre la Justice et l'organisme d'enquête" (n° 17946)	11	- de heer David Geerts aan de minister van Justitie over "het 'memorandum of understanding' tussen Justitie en het Onderzoeksorgaan" (nr. 17946)	11

- Mme Laurence Meire à la ministre de la Justice sur "la collaboration entre la Justice et l'Organisme d'Enquête sur les Accidents et Incidents Ferroviaires" (n° 17988) <i>Orateurs:</i> Laurence Meire, Annemie Turtelboom , ministre de la Justice	11	- mevrouw Laurence Meire aan de minister van Justitie over "de samenwerking tussen Justitie en het Onderzoeksorgaan voor Ongevallen en Incidenten op het Spoor" (nr. 17988) <i>Sprekers:</i> Laurence Meire, Annemie Turtelboom , minister van Justitie	11
Question de Mme Nahima Lanjri à la ministre de la Justice sur "le contrôle lors de la délivrance d'un certificat de bonnes vie et mœurs modèle 2" (n° 17959) <i>Orateurs:</i> Nahima Lanjri, Annemie Turtelboom , ministre de la Justice	12	Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Justitie over "de controle bij het afleveren van een model 2-getuigschrift van goed zedelijk gedrag" (nr. 17959) <i>Sprekers:</i> Nahima Lanjri, Annemie Turtelboom , minister van Justitie	12
Question de M. Éric Jadot à la ministre de la Justice sur "le suivi indépendant et diligent du dossier TECTEO" (n° 18023) <i>Orateurs:</i> Éric Jadot, Annemie Turtelboom , ministre de la Justice	14	Vraag van de heer Éric Jadot aan de minister van Justitie over "de onafhankelijke en snelle follow-up van het dossier-TECTEO" (nr. 18023) <i>Sprekers:</i> Éric Jadot, Annemie Turtelboom , minister van Justitie	14
Question de M. Peter Logghe à la ministre de la Justice sur "des fausses pièces en euros" (n° 18048) <i>Orateurs:</i> Peter Logghe, Annemie Turtelboom , ministre de la Justice	15	Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Justitie over "valse euromunten" (nr. 18048) <i>Sprekers:</i> Peter Logghe, Annemie Turtelboom , minister van Justitie	15
Question de Mme Kristien Van Vaerenbergh à la ministre de la Justice sur "les places déclarées vacantes au sein de la magistrature, publiées au Moniteur belge" (n° 17960) <i>Orateurs:</i> Kristien Van Vaerenbergh, Annemie Turtelboom , ministre de la Justice	16	Vraag van mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de in het Belgisch Staatsblad gepubliceerde open verklaarde plaatsen bij de magistratuur" (nr. 17960) <i>Sprekers:</i> Kristien Van Vaerenbergh, Annemie Turtelboom , minister van Justitie	16

COMMISSION DE LA JUSTICE

du

MERCREDI 22 MAI 2013

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

van

WOENSDAG 22 MEI 2013

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14 h 22 par Mme Kristien Van Vaerenbergh, présidente.

De openbare vergadering wordt geopend om 14.22 uur en voorgezeten door mevrouw Kristien Van Vaerenbergh.

01 Question de M. Peter Logghe au vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord sur "les clés magnétiques dans les hôtels" (n° 17629)

01 Vraag van de heer Peter Logghe aan de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee over "de magnetische sleutelkaart in hotels" (nr. 17629)

01.01 Peter Logghe (VB): Je me suis laissé dire que le numéro de la chambre n'est pas la seule information contenue dans la bande magnétique des clés de chambres d'hôtel car des données à caractère personnel telles que l'identité du client, son adresse et les données de sa carte de crédit y seraient également stockées. Une personne mal intentionnée pourrait décrypter ces données au moyen d'un lecteur de cartes.

01.01 Peter Logghe (VB): Naar verluidt kan de magneetstrip van de magnetische sleutelkaarten in hotels meer informatie bevatten dan alleen maar het kamernummer. Ook persoonlijke gegevens zoals de naam van de klant, zijn adres en kredietkaartgegevens zouden erop opgeslagen zijn. Met een kaartlezer zou iemand met kwade bedoelingen die gegevens kunnen lezen.

Est-il exact que ces cartes magnétiques contiennent également des données à caractère personnel? La commission de la protection de la vie privée a-t-elle été saisie de ce problème? Des plaintes ont-elles déjà été formulées? Des infractions ont-elles déjà été constatées? Comment le client peut-il s'assurer que les données le concernant personnellement seront effacées définitivement après son séjour?

Klopt het dat die kaarten ook persoonlijke gegevens bevatten? Werd dit voorgelegd aan de privacycommissie? Zijn er al klachten of inbreuken vastgesteld? Hoe kan de klant er zeker van zijn dat zijn gegevens na zijn bezoek definitief zijn gewist?

L'exploitant de l'hôtel ne devrait-il pas en avertir le client?

Zou de hoteluitbater de klant daarvan niet moeten verwittigen?

01.02 Annemie Turtelboom, ministre (en néerlandais): Selon la Commission de la protection de la vie privée, il est très improbable qu'une clé magnétique comporte davantage de données qu'une clé codée au moyen de laquelle on peut ouvrir une serrure électronique. Les données personnelles du client sont stockées par le gestionnaire administratif dans la base de données de l'hôtel. La Commission de la protection de la vie privée ne connaît aucun dossier dans lequel ces

01.02 Minister Annemie Turtelboom (Nederlands): Volgens de privacycommissie is het zeer onwaarschijnlijk dat een magnetische sleutelkaart meer gegevens bevat dan een gecodeerde sleutel waarmee een elektronisch slot kan worden geopend. De persoonlijke gegevens van de klant worden voor het administratieve beheer opgeslagen in de gegevensbank van het hotel. De privacycommissie kent geen enkel dossier waarin dit zou gemeld zijn en heeft ook geen weet van

éléments seraient signalés et n'est pas davantage au courant d'infractions éventuelles. De plus, aux termes de l'article 10 de la loi sur la protection de la vie privée, le client a toujours le droit de demander au dirigeant de l'hôtel quelles données sont traitées par lui. La Commission de la protection de la vie privée se porte garante à cet égard.

01.03 Peter Logghe (VB): Cela me semblait en effet peu vraisemblable, mais il est préférable de vérifier les affirmations concernant des points que les clients ignorent.

L'incident est clos.

02 Interpellation et question jointes de
- M. Fouad Lahssaini à la ministre de la Justice sur "la surpopulation carcérale dans les prisons belges" (n° 88)
- M. Éric Jadot à la ministre de la Justice sur "les mesures prises à l'encontre de la surpopulation carcérale belge" (n° 17941)

02.01 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen): Le 22 février 2013, la Belgique comptait 11 682 détenus. La surpopulation dans nos prisons est permanente, et le nombre de détenus croît constamment, sans lien avec une augmentation de la délinquance. Je me suis rendu à Lantin, où des détenus ont été logés au cachot, faute de place, et où l'on attend deux mois pour voir le dentiste. Cette même surpopulation a conduit les bourgmestres de Verviers, Forest et Nivelles à limiter le nombre de détenus dans la prison de leur entité.

D'après les statistiques du Conseil de l'Europe, la Belgique détient la septième place sur 64 pays où la surpopulation carcérale est la plus problématique. La Cour européenne des droits de l'homme (CEDH) a déjà condamné l'Italie et la France pour traitements inhumains et dégradants, et la Belgique risque de l'être. Mais votre réponse à cette problématique est toujours la même: construction de nouvelles prisons, annonce d'un Masterplan-ter, bracelets électroniques pour les peines inférieures à trois ans, munis de GPS pour certains prévenus. La Cour des comptes a pourtant préconisé un plan global de lutte contre la surpopulation carcérale axé sur des résultats mesurables.

L'Institut national de criminalistique et de criminologie (INCC) estimait, en 2009, que la décision d'instaurer la surveillance électronique

éventuelle inbreuken. De klant heeft volgens artikel 10 van de privacywet bovendien altijd het recht om de leidinggevende van het hotel te vragen welke gegevens hij verwerkt. Daar staat de privacycommissie ook garant voor.

01.03 Peter Logghe (VB): Het leek mij ook al onwaarschijnlijk, maar het is beter om beweringen over zaken waar klanten geen zicht op hebben, te controleren.

Het incident is gesloten.

02 Samengevoegde interpellatie en vraag van
- de heer Fouad Lahssaini tot de minister van Justitie over "de overbevolking in de Belgische gevangenissen" (nr 88)
- de heer Éric Jadot aan de minister van Justitie over "de maatregelen om de overbevolking van de Belgische gevangenissen tegen te gaan" (nr. 17941)

02.01 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen): Op 22 februari 2013 waren er in België 11.682 gedetineerden. Onze gevangenissen kampen met een chronische overbevolking en het aantal gedetineerden neemt gestaag toe, terwijl de delinquentie niet stijgt. Ik heb de gevangenis van Lantin bezocht. Daar slapen gedetineerden wegens plaatsgebrek in de isoleercel en moeten ze twee maanden wachten voor een bezoek aan de tandarts. Wegens die overbevolking hebben de respectieve burgemeesters van Verviers, Vorst en Nijvel beslist om het aantal gedetineerden in de gevangenis op hun grondgebied te beperken.

Volgens de statistieken van de Raad van Europa staat België op de zevende plaats in het klassement van de 64 landen waar de overbevolking in de gevangenissen het nijpendst is. Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM) heeft Italië en Frankrijk al veroordeeld voor onmenselijke en vernederende behandeling, en België dreigt hetzelfde lot te ondergaan. U reikt voor dat probleem echter altijd dezelfde oplossingen aan: bouw van nieuwe gevangenissen, aankondiging van een Masterplan ter, elektronisch toezicht met enkelbanden voor straffen van minder dan drie jaar en met gps-enkelbanden voor sommige verdachten. Het Rekenhof beveelt evenwel een globaal plan tegen de overbevolking in de gevangenissen aan dat op meetbare resultaten stoelt.

In 2009 oordeelde het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie (NICC) dat de beslissing om het elektronisch toezicht in te voeren

dans le cadre de la détention préventive n'aurait qu'un impact limité sur le nombre de prévenus et posait divers problèmes juridiques, pratiques et organisationnels, sans parler du coût budgétaire en cette période d'austérité.

Le Comité européen de prévention contre la torture et les traitements inhumains et dégradants (CPT), après sa visite en Belgique en avril 2012, indique que, malgré les efforts des autorités, la situation n'a cessé de s'aggraver. Selon les autorités belges, elle doit cependant s'améliorer grâce au *masterplan* des prisons.

Une étude de la Cour des comptes sur la surpopulation carcérale confirme cependant qu'à l'exception de la libération anticipée, aucune autre mesure n'a amené de résultats effectifs dans ce domaine.

Le CPT est convaincu que la création de places supplémentaires ne constitue pas la réponse adéquate au problème de la surpopulation pénitentiaire.

Il convient d'initier une réflexion plus vaste axée sur une approche globale, intégrée et proactive, nourrie d'orientations qui combinerait court, moyen et long terme. Cette nouvelle approche devrait faire l'objet d'une conférence nationale associant tous les partenaires intéressés.

Dans la réponse au CPT, le gouvernement a affirmé avoir pris note de cette dernière recommandation. Quand comptez-vous la mettre en œuvre?

02.02 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): Concernant l'évolution du nombre de détenus dans notre pays et l'aggravation de la surpopulation carcérale, le gouvernement belge continue à affirmer que la situation va s'améliorer au fur et à mesure que le *masterplan* sera mis en œuvre. Or ce dernier n'est pas totalement mis en œuvre et ne répond pas adéquatement à la situation. Plusieurs de nos prisons sont vétustes et indignes d'un État de droit.

Comment organisez-vous la concertation en vue de l'élaboration de la troisième version du *masterplan*? Nos contacts syndicaux et associatifs font état de non-concertation systématique.

in het kader van de voorlopige hechtenis slechts een geringe impact op het aantal gedetineerden zou hebben en diverse juridische, praktische en organisatorische problemen zou doen rijzen, om nog maar te zwijgen van het kostenplaatje van een dergelijke maatregel in deze tijden van bezuinigingen.

Na zijn bezoek aan België in april 2012 stelde het Europees Comité voor de Preventie van Foltering en Onmenselijke of Vernederende Behandeling of Bestrafing (CPT) dat de toestand ondanks de inspanningen van de autoriteiten alsmaar is verergerd. Volgens de Belgische overheid zou de situatie dankzij het masterplan voor de gevangenisinfrastructuur echter moeten verbeteren.

Een studie van het Rekenhof over de overbevolking van de gevangenen bevestigt echter dat, met uitzondering van de vervroegde invrijheidstelling, geen enkele maatregel concrete resultaten op dat vlak heeft opgeleverd.

Het CPT is ervan overtuigd dat het creëren van bijkomende gevangenis capaciteit niet de aangewezen oplossing is voor het probleem van de overbevolking.

Er zal een ruimere reflectie moeten worden opgezet die stoelt op een globale, geïntegreerde en proactieve benadering, met beleidslijnen op korte, middellange en lange termijn. Die nieuwe benadering zou moeten worden besproken op een nationale conferentie waarop alle betrokken partijen worden uitgenodigd.

In het antwoord aan het CPT heeft de regering gesteld dat zij nota van laatstgenoemde aanbeveling had genomen. Wanneer zal u er uitvoering aan geven?

02.02 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): Wat de evolutie van het aantal gevangenen in ons land en de toenemende overbevolking van de gevangenen betreft, blijft de Belgische regering herhalen dat de situatie zal verbeteren naarmate het masterplan zal worden uitgevoerd. Dat plan wordt echter niet volledig uitgevoerd en het biedt geen passend antwoord op de situatie. Veel van onze gevangenen zijn verouderd en een rechtsstaat onwaardig.

Hoe organiseert u het overleg met het oog op de voorbereiding van de derde versie van het masterplan? Volgens onze bronnen bij de vakbonden en de verenigingen zou men systematisch weigeren overleg te plegen.

Quels objectifs et quel agenda vous fixez-vous? Comment entendez-vous faire en sorte que la concertation aboutisse à une vision sociétale nouvelle en matière carcérale?

02.03 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en français*): J'ai déjà exposé à de multiples reprises les dispositions prises pour faire face à la surpopulation carcérale.

Je me bornerai donc à me référer au *masterplan*, qui portera notamment création de plus de douze cents nouvelles places dès 2014, et au *Masterplan 3*, actuellement en cours de discussion au sein du gouvernement, qui doit prévoir suffisamment de capacité pour l'avenir.

La politique d'exécution des peines n'est pas exclusivement axée sur l'infrastructure. La loi relative à la surveillance électronique via GPS a été adoptée et les circulaires relatives à la surveillance électronique classique ont été revues. Depuis le 12 mars 2013, le placement d'un bracelet électronique classique intervient dans les trois semaines. Une discussion est en cours au sein de cette commission pour rechercher un accord sur le bracelet électronique comme peine autonome.

L'accord de gouvernement prévoit par ailleurs l'introduction de la probation comme peine autonome. L'avant-projet sera prochainement examiné au sein du gouvernement.

Il y a aussi la mise en œuvre des transfèrements interétatiques.

Par ailleurs, il existe déjà en Belgique tout un arsenal de peines alternatives et de modalités d'exécution de la peine, plus que dans de nombreux autres pays européens.

D'ailleurs, les chiffres du Conseil de l'Europe montrent que la Belgique s'en sort particulièrement bien s'agissant du nombre de détenus. C'est la capacité qui est fortement à la traîne par rapport à d'autres pays.

C'est pourquoi je souhaite remédier à l'arriéré en matière de construction de prisons, avec mon collègue compétent pour la Régie des Bâtiments.

J'entends dire que le gouvernement doit vider les prisons, mais le principe de la séparation des pouvoirs dans un État de droit démocratique impose d'admettre que, si un juge impose une détention, il y a lieu de construire des prisons.

Welke doelstellingen streeft u na en welk tijdpad heeft u vastgelegd? Hoe zal u ervoor zorgen dat het overleg zal leiden tot een nieuwe maatschappijvisie op detentie?

02.03 Minister **Annemie Turtelboom** (*Frans*): Ik heb al meer dan eens uiteengezet welke maatregelen er worden genomen om de overbevolking in de gevangenissen tegen te gaan.

Ik zal me er dus toe beperken te verwijzen naar het masterplan, dat voorziet in 1.200 extra plaatsen vanaf 2014, en naar het Masterplan 3, dat momenteel door de regering wordt besproken en dat moet zorgen voor voldoende capaciteit voor de toekomst.

Het strafuitvoeringsbeleid wordt niet louter ingegeven door infrastructurele beperkingen. De wet betreffende het elektronisch toezicht via gps werd al goedgekeurd en de omzendbrieven betreffende het klassieke elektronisch toezicht werden herzien. Sinds 12 maart 2013 bedraagt de wachttijd voor een enkelband nog slechts drie weken. Er is in deze commissie een bespreking aan de gang met de bedoeling een akkoord te bereiken over de elektronische enkelband als autonome straf.

In het regeerakkoord wordt ook de probatie als autonome straf in het vooruitzicht gesteld. De regering buigt zich binnenkort over het voorontwerp in dat verband.

Er wordt ook werk gemaakt van de overbrenging tussen staten van veroordeelde personen.

In België bestaat er, meer dan in heel wat andere Europese landen, een heel arsenaal van alternatieve straffen en strafuitvoeringsmodaliteiten.

Uit de cijfers van de Raad van Europa blijkt dat België het erg goed doet wat het aantal gedetineerden betreft. Het is vooral op het vlak van de capaciteit dat we achteropinken.

Daarom wil ik samen met mijn collega die bevoegd is voor de Regie der Gebouwen een oplossing bieden voor de achterstand in de bouw van gevangenissen.

Her en der hoor ik zeggen dat de regering de gevangenissen moet ontvolken, maar op grond van het beginsel van de scheiding der machten in een democratische rechtsstaat kan men alleen maar besluiten dat er gevangenissen moeten worden

gebouwd als rechters detentiestrafen uitspreken.

Enfin, j'ai bien réfléchi à la proposition de certains quant à la tenue d'états généraux, mais je doute du résultat. Cette législature est très limitée en raison des deux années d'affaires courantes. Je préférerais donc orienter les réflexions vers des thèmes plus précis, permettant de réaliser des projets concrets sous cette législature. C'est ce que nous sommes en train de faire avec la construction des Centres de psychiatrie légale (FPC) à Gand et à Anvers et la construction des trois nouvelles prisons à Leuze, Marche et Beveren.

Tot slot heb ik goed nagedacht over het voorstel van sommigen om een staten-generaal te beleggen, maar ik betwijfel of dat iets zal opleveren. Doordat de periode van lopende zaken twee jaar heeft geduurd, zijn de mogelijkheden tijdens deze regeringsperiode zeer beperkt. Ik zou dus verkiezen dat we onze reflecties toespitsen op specifieke vraagstukken, zodat er nog tijdens deze legislatuur concrete projecten op poten kunnen worden gezet. Dat is wat we nu al doen met de bouw van forensische psychiatrische centra in Gent en in Antwerpen, en de bouw van drie nieuwe gevangenissen in Leuze, Marche en Beveren.

Je suis convaincue du fait que nous trouverons une solution à la surpopulation, question qui existe depuis des années. Nous prenons de nombreuses mesures pour résoudre le problème.

Ik ben ervan overtuigd dat we een oplossing zullen vinden voor het sinds jaren aanslepende probleem van de overbevolking. We nemen tal van maatregelen om dat probleem op te lossen.

02.04 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen): Votre réponse répète celles que vous avez déjà données. Le problème de la surpopulation se pose depuis vingt ans en Belgique. Vos solutions n'y changeront rien! L'histoire pénitentiaire montre, en effet, que les nouvelles prisons sont rapidement occupées par de nouveaux détenus.

02.04 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen): U herhaalt nog maar eens uw eerdere antwoorden. De overbevolking van de gevangenissen is al twintig jaar lang een probleem in ons land. Uw oplossingen zullen geen zoden aan de dijk zetten! De wordingsgeschiedenis van het penitenciaire bestel toont immers dat nieuwe gevangenissen weldra worden bevolkt door nieuwe gedetineerden.

Par ailleurs, les lois et circulaires successives étendent le filet pénal plutôt que de revoir la problématique en profondeur. Une large réforme du droit pénal et de la procédure pénale s'impose.

Met de opeenvolgende wetten en omzendbrieven wordt het strafarsenaal uitgebreid, maar wordt de detentieproblematiek niet ten gronde aangepakt. Er is nood aan een diepgaande hervorming van het strafrecht en de strafvordering.

Tant que les juges continuent à condamner, nous aurons besoin de prisons. Je regrette que vous n'exécutiez pas la promesse faite au CPT, qui voulait l'organisation de cette conférence nationale, car les acteurs de terrain sont au bout du rouleau. Notre politique va droit dans le mur!

Zolang rechters veroordelingen blijven uitspreken, zullen we gevangenissen nodig hebben. Ik betreurt dat u geen gehoor geeft aan de vraag van het CPT om een nationale conferentie te organiseren, zoals u eerder beloofde, want de veldwerkers lopen op hun tandvlees. Ons beleid is gedoemd om te mislukken!

Une refonte de la politique pénale et de la logique pénitentiaire sont les seuls moyens pour donner un sens à la détention, afin que celle-ci ne soit plus une mise aux placards de personnes en espérant qu'elles s'y auto-corrigent. Ce n'est pas ainsi que nous allons sécuriser la société!

Enkel door het strafbeleid en de penitenciaire logica te hervormen kan een zin worden gegeven aan de detentie, zodat ze meer wordt dan het wegstoppen van mensen in de hoop dat ze zichzelf verbeteren. Zo zal de maatschappij immers niet veiliger worden!

02.05 Éric Jadot (Ecolo-Groen): Il y a plus d'un an, j'avais reçu presque la même réponse, selon laquelle la situation allait s'améliorer. Aujourd'hui, je ne reçois pas de réponse, ni sur l'agenda, ni sur les objectifs chiffrés.

02.05 Éric Jadot (Ecolo-Groen): Ongeveer een jaar geleden kreeg ik al eens hetzelfde antwoord, namelijk dat het de goede kant opgaat. Ik ontvang vandaag geen antwoord op mijn vraag betreffende de timing en ik kreeg evenmin becijferde doelstellingen.

Nous sommes à 11 682 détenus en avril 2013. Quel est votre objectif chiffré pour avril 2014?

Vous parlez de l'ouverture de trois prisons, mais nous devons régulièrement faire face à des impondérables. Il n'est pas impossible que de nouveaux retards soient à déplorer au niveau de l'ouverture des nouvelles prisons.

En matière de défense sociale, aucun projet n'est sur la table concernant la partie francophone du pays.

Quand le *masterplan* sera-t-il présenté?

02.06 Annemie Turtelboom, ministre (*en français*): Cela dépend des partis politiques de la majorité. Nous sommes en train d'en discuter. J'estime que les trois nouvelles prisons sont l'expression d'un réel effort du gouvernement, tout comme l'ouverture des deux centres, à Gand et à Anvers. Cela dit, conscients du fait que dans les années qui viennent nous aurons, peut-être, besoin de capacités supplémentaires, mon collègue responsable de la Régie des Bâtiments et moi-même travaillons à l'élaboration d'un troisième *masterplan*.

À l'heure actuelle, nous assistons à une stabilisation de la population carcérale, mais il se pourrait que cette population augmente à nouveau, du fait de la crise économique et de la criminalité croissante dans notre pays comme dans d'autres.

02.07 Éric Jadot (Ecolo-Groen): Vous héritez d'une situation de sous-investissement qui dure depuis des décennies.

Toutefois, je suis choqué de vous entendre dire que, par manque de temps, votre gouvernement n'organisera pas les assises promises au CPT. Entamer un dialogue prospectif avec tous les acteurs afin de dégager une vision sociétale de la question pénitentiaire pour les vingt prochaines années me semble nécessaire et je ne vois pas ce qui vous empêche de le faire dès à présent.

Motions

La **présidente**: En conclusion de cette discussion, les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par MM. Fouad Lahssaini et Éric Jadot et est libellée comme suit:

"La Chambre,

In april 2013 telde ons land 11.682 gevangenen. Wat is uw cijfermatige doelstelling voor april 2014?

U heeft het over de ingebruikneming van drie nieuwe gevangenissen, maar we krijgen regelmatig te maken met onvoorziene omstandigheden. Het is niet uitgesloten dat de opening van nieuwe gevangenissen opnieuw vertraging zal oplopen.

Wat de bescherming van de maatschappij betreft, bestaat er geen enkel project voor het Franstalige landsdeel.

Wanneer zal het masterplan worden voorgesteld?

02.06 Minister Annemie Turtelboom (*Frans*): Dat hangt van de meerderheidspartijen af. We bespreken dat momenteel. Ik ben van oordeel dat de drie nieuwe gevangenissen de uitdrukking zijn van een echte inspanning van de regering, net zoals de opening van de twee centra in Gent en Antwerpen. Omdat we er ons bewust van zijn dat we de komende jaren misschien nood zullen hebben aan extra capaciteit, bereiden mijn collega die bevoegd is voor de Regie der Gebouwen en ikzelf een derde masterplan voor.

Momenteel zien we een stabilisatie van de gevangenisbevolking, maar het aantal gevangenen kan opnieuw toenemen als gevolg van de economische crisis en de stijgende criminaliteit in België en in andere landen.

02.07 Éric Jadot (Ecolo-Groen): U erft een situatie van onderinvestering die al decennia lang aansleept.

Ik ben gechoqueerd als ik u hoor zeggen dat uw regering wegens tijdsgebrek geen rondetafel over deze kwestie zal organiseren, zoals u het CPT echter wel beloofd had. Het is mijns inziens noodzakelijk om een prospectieve dialoog met alle actoren op te zetten om een maatschappelijke visie op het penitentiair vraagstuk voor de komende twintig jaar te ontwikkelen en ik zie niet in wat u belet om dat nu al te doen.

Moties

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Fouad Lahssaini en Éric Jadot en luidt als volgt:

'De Kamer,

ayant entendu l'interpellation de M. Fouad Lahssaini et la réponse de la ministre de la Justice,

- vu le rapport du 13 décembre 2012 du Comité de prévention contre la torture et les traitements inhumains et dégradants (CPT) du Conseil de l'Europe relatif à sa visite effectuée en Belgique du 23 au 27 avril 2012,
- vu la réponse du gouvernement belge du 13 décembre 2012 au dit rapport,
- vu le rapport de la Cour des comptes portant sur les Mesures de lutte contre la surpopulation carcérale du 21 décembre 2011,
- vu les arrêts de la Cour européenne des Droits de l'Homme du 8 janvier 2013 (Torreggiani et autres c. Italie) et du 25 avril 2013 (Canali c. France),
- vu les résultats de l'enquête 2011 des Statistiques pénales annuelles du Conseil de l'Europe parus ce 3 mai 2013,

recommande au gouvernement:

qu'une conférence nationale soit organisée, associant tous les partenaires intéressés (pouvoirs législatifs, exécutifs et judiciaires; milieux professionnels, académiques et associatifs, etc.), dont l'objectif serait de dessiner les contours d'une nouvelle approche vis-à-vis de la surpopulation carcérale."

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Carina Van Cauter.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

03 Question de M. Éric Jadot à la ministre de la Justice sur "le recours en annulation intenté par l'État belge concernant l'arrêté de police de la commune de Forest" (n° 17927)

03.01 Éric Jadot (Ecolo-Groen): Le gouvernement aurait renoncé à contester devant le Conseil d'État un arrêté de police de la commune de Forest qui limitait l'occupation des cellules de la maison d'arrêt de Forest. Quels éléments ont motivé cette décision?

La bourgmestre de Forest avait pris un arrêté de police confirmé par son successeur interdisant au gestionnaire de la prison de placer trois détenus dans une cellule de 9 m² prévue pour deux et ordonnant de limiter à un seul détenu l'occupation

gheoord de interpellatie van de heer Fouad Lahssaini en het antwoord van de minister van Justitie,

- gelet op het verslag van 13 december 2012 van het European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment van de Raad van Europa naar aanleiding van zijn bezoek aan België van 23 tot 27 april 2012,
- gelet op het antwoord van de Belgische regering van 13 december 2012 naar aanleiding van dat verslag,
- gelet op het verslag van het Rekenhof Maatregelen tegen de overbevolking in de gevangenissen van 21 december 2011,
- gelet op de arresten van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens van 8 januari 2013 (Torreggiani and others v. Italy) en van 25 april 2013 (Canali v. France),
- gelet op de op 3 mei 2013 gepubliceerde resultaten uit de Annual Penal Statistics – 2011 Survey van de Raad van Europa,

beveelt de regering aan:

dat er een nationale conferentie zou worden georganiseerd, in samenwerking met alle betrokken partners (wetgevende, uitvoerende en rechterlijke macht, vakmensen, academici, verenigingen, enz.), waarop de krijtlijnen van een nieuwe aanpak van de overbevolking van de gevangenissen zouden worden getrokken'.

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Carina Van Cauter.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

03 Vraag van de heer Éric Jadot aan de minister van Justitie over "het beroep tot vernietiging dat door de Belgische Staat werd ingesteld tegen het politiebepsluit van de gemeente Vorst" (nr. 17927)

03.01 Éric Jadot (Ecolo-Groen): Naar verluidt heeft de regering beslist om niet bij de Raad van State in beroep te gaan tegen een politiebepsluit van de gemeente Vorst dat ertoe strekte de bezetting van de cellen in het gemeentelijke huis van bewaring te beperken. Welke elementen rechtvaardigen die beslissing?

De burgemeester van Vorst had een politiebepsluit uitgevaardigd dat door haar opvolger werd bevestigd en dat de gevangenisbeheerder verbood drie gedetineerden onder te brengen in een cel van 9 m² die voor slechts twee gedetineerden bestemd

des cellules dépourvues de lavabo et de toilette. L'État belge avait déposé un recours en suspension contre cette mesure.

Le bourgmestre de Nivelles a adopté récemment un règlement de police similaire et il pourrait être suivi par d'autres dans la commune desquels se trouve une prison datant du XIX^e siècle. Comment comptez-vous y réagir?

03.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en français*): En effet, nous avons décidé de renoncer à la procédure en annulation car nous avons estimé que les chances de l'obtenir étaient faibles. L'arrêté de police pris par la commune de Nivelles fait l'objet d'une analyse juridique. Nous sommes encore dans les délais pour l'introduction d'un recours. Je défendrai les intérêts de l'État belge en cas d'autres initiatives du même genre et en fonction de chaque dossier.

Le Masterplan 3 prévoyant une extension de capacité est en discussion. Je vous fournirai des détails une fois les décisions prises.

03.03 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): Vous pensez ne pas obtenir gain de cause pour Forest, ce qui veut dire que les conditions de détention étaient bien inadmissibles. J'irai me rendre compte par moi-même de la situation à la prison de Nivelles.

L'incident est clos.

04 Questions jointes de

- M. Éric Jadot à la ministre de la Justice sur "le sort réservé aux détenus germanophones après la fermeture de la prison de Verviers" (n° 17939)
- M. Éric Jadot à la ministre de la Justice sur "l'ouverture de la nouvelle prison de Marche" (n° 17940)
- M. Éric Jadot à la ministre de la Justice sur "la prison de Verviers" (n° 17942)

04.01 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): Les détenus de la région germanophone étaient envoyés à la prison de Verviers, avant qu'elle ne s'effondre en partie.

La fermeture de la prison étant un fait acquis, quel sort sera-t-il réservé aux détenus germanophones? Seront-ils regroupés? Le ou les établissements qui

is, en hem gelastte slechts één gedetineerde onder te brengen in cellen zonder wastafel of wc. De Belgische Staat had een vordering tot schorsing van die maatregel ingediend.

De burgemeester van Nijvel heeft onlangs een soortgelijk politiereglement goedgekeurd. Het is niet ondenkbaar dat zijn voorbeeld wordt gevolgd door andere burgemeesters van gemeenten wier gevangenis tot de negentiende eeuw teruggaat. Hoe zal u daarop reageren?

03.02 Minister **Annemie Turtelboom** (*Frans*): We hebben inderdaad beslist om af te zien van de vernietigingsprocedure omdat we van mening waren dat we weinig kans hadden om ons gelijk te halen. Het door de gemeente Nijvel uitgevaardigde politiebepaling maakt het voorwerp uit van een juridische analyse. We hebben nog tijd om beroep aan te tekenen. Indien er nog andere, soortgelijke initiatieven worden genomen, zal ik de belangen van de Belgische Staat verdedigen, telkens in functie van het dossier.

Het Masterplan Tris, dat voorziet in een uitbreiding van de gevangenisruimte, ligt momenteel ter tafel. Zodra de beslissingen zijn genomen, zal ik u meer details geven.

03.03 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): U denkt dat u weinig kans maakt om in het gelijk te worden gesteld met betrekking tot de gevangenis van Vorst, wat betekent dat de detentieomstandigheden er inderdaad onaanvaardbaar waren. Ik zal persoonlijk poolshoogte gaan nemen in de gevangenis van Nijvel.

Het incident is gesloten.

04 Samengevoegde vragen van

- de heer Éric Jadot aan de minister van Justitie over "de detentie van Duitstalige gevangenen na de sluiting van de gevangenis te Verviers" (nr. 17939)
- de heer Éric Jadot aan de minister van Justitie over "de opening van de nieuwe gevangenis in Marche" (nr. 17940)
- de heer Éric Jadot aan de minister van Justitie over "de gevangenis van Verviers" (nr. 17942)

04.01 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): In de gevangenis van Verviers werden de gedetineerden uit de Duitstalige Gemeenschap ondergebracht, tot dat gebouw gedeeltelijk instortte.

Inmiddels staat vast dat de gevangenis gesloten wordt; wat zal er met de Duitstalige gedetineerden gebeuren? Zullen zij elders gehergroepeerd

vont les accueillir disposeront-ils de personnel maîtrisant la langue allemande? Envisagez-vous d'engager du personnel?

04.02 Annemie Turtelboom, ministre (*en français*): Lors de la première phase de la fermeture de la prison de Verviers, les détenus originaires de la Communauté germanophone ont été dirigés vers Lantin. Les suivants devraient l'être également. Cependant, les juges d'instruction ont le droit de choisir la prison où s'exécute un mandat d'arrêt et un détenu germanophone peut être transféré ailleurs quand la situation l'exige.

La langue administrative à Lantin est le français mais je me dois de respecter la loi sur l'emploi des langues, y compris lors de l'engagement de personnel. La seule psychologue bilingue a démissionné et n'a pu être remplacée faute de candidats. Lantin dispose d'une assistante sociale germanophone rattachée au service d'aide aux détenus. Une deuxième travaillant au service psychosocial de la prison possède les bases de la langue allemande. Les entretiens avec les psychologues se déroulent en présence d'un interprète. La situation n'est pas idéale mais nous faisons de notre mieux.

04.03 Éric Jadot (Ecolo-Groen): Je ne manquerai pas d'aller voir à Lantin comment se déroule le déménagement des détenus.

Ma deuxième question porte sur la fermeture de la prison de Verviers. Dans votre *masterplan*, vous avez évoqué la possibilité de reconstruire sur le même site, le nouvel édifice ayant une capacité moindre. Confirmez-vous cette option? Quel est le calendrier des travaux et le budget? La nécessité d'un nouvel établissement en province de Liège ne fait aucun doute, vu l'état des prisons de Huy et de Lantin.

Où le personnel et les détenus seront-ils réaffectés?

04.04 Annemie Turtelboom, ministre (*en français*): Je confirme que l'ouverture de la nouvelle prison de Marche-en-Famenne est prévue pour le 1^{er} novembre de cette année.

04.05 Annemie Turtelboom, ministre (*en français*): Je dois vous communiquer des chiffres sur Verviers et Marche-en-Famenne.

worden? Zullen de instelling of instellingen waar ze zullen worden ondergebracht, personeel krijgen dat Duits kent? Bent u van plan personeel aan te werven?

04.02 Minister Annemie Turtelboom (*Frans*): Tijdens de eerste fase van de sluiting van de gevangenis van Verviers werden de gedetineerden uit de Duitstalige Gemeenschap naar Lantin overgebracht. Dat zou ook in het vervolg moeten gebeuren. De onderzoeksrechters hebben echter het recht te bepalen in welke gevangenis een aanhoudingsbevel moet worden uitgevoerd, én Duitstalige gedetineerden kunnen worden overgeplaatst als de situatie dat vereist.

De bestuursstaal in de gevangenis van Lantin is het Frans, en ik moet de wet op het taalgebruik naleven, ook bij de aanwerving van personeel. De enige tweetalige psychologe heeft ontslag genomen en werd niet vervangen, bij gebrek aan gegadigden. Er werkt een Duitstalige maatschappelijk assistente bij de dienst voor justitieel welzijnswerk van Lantin. Bij de psychosociale dienst van de gevangenis werkt een tweede persoon die een basiskennis van het Duits heeft. De gesprekken met de psychologen worden gevoerd met behulp van een tolk. Dat is geen ideale situatie, maar we doen ons best.

04.03 Éric Jadot (Ecolo-Groen): Ik zal zelf poolshoogte gaan nemen in de gevangenis van Lantin om na te gaan hoe de verhuizing van de gedetineerden er verloopt.

Mijn tweede vraag betreft de sluiting van de gevangenis in Verviers. In uw masterplan maakt u gewag van de mogelijkheid om op dezelfde site een nieuwe gevangenis te bouwen met een kleinere capaciteit. Bevestigt u die piste? Wat is het tijdspad voor de werken en welke begrotingsmiddelen worden er daarvoor uitgetrokken? Het lijkt geen twijfel dat er nood is aan een nieuwe gevangenis in de provincie Luik, gelet op de staat waarin de gevangenissen van Hoei en Lantin zich bevinden.

Naar welke andere instellingen zullen het personeel en de gedetineerden worden overgeheveld?

04.04 Minister Annemie Turtelboom (*Frans*): Ik bevestig dat de opening van de nieuwe gevangenis te Marche-en-Famenne gepland is op 1 november 2013.

04.05 Minister Annemie Turtelboom (*Frans*): Ik moet u cijfers meedelen over de inrichtingen in Verviers en Marche-en-Famenne.

04.06 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): Les agendas sont liés, donc la ministre peut répondre aux deux questions d'un coup.

04.07 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en français*): La prison de Marche est prévue pour le 1^{er} novembre. La proposition de plan de personnel 2013 de la DG Établissements pénitentiaires (EPI) prévoit 265 équivalents temps plein dont 220 pour le personnel de surveillance et technique et 15 équivalents temps plein pour le corps de sécurité. Le personnel arrivera par mutation et par engagement. Les procédures de mutation et d'engagement sont en cours.

La prison de Verviers ne compte que 58 détenus alors que celle de Marche a une capacité théorique de 312 places. Ce nouvel établissement permettra donc de désengorger d'autres prisons. J'ai l'intention de demander un nouvel établissement à Verviers dans le cadre du *Masterplan 3*. Quant au personnel, il faut permettre à chacun d'aller travailler dans un établissement en fonction de ses intérêts. La concertation formelle va démarrer incessamment.

04.08 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): Nous suivrons l'évolution de la situation, qui suscitera d'autres questions.

L'incident est clos.

05 **Question de M. Éric Jadot à la ministre de la Justice sur "l'agenda prévu pour la prison de Tilburg" (n° 17944)**

05.01 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): Les accords avec le gouvernement néerlandais visant à diminuer la surpopulation dans nos prisons seront-ils prolongés? Nous ne le souhaitons pas. Quel est l'agenda définitif pour la fin du projet Tilburg? Quels montants la Belgique y consacrera-t-elle d'ici là? Où les détenus seront-ils alors transférés? Combien sont-ils?

05.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en français*): Les négociations avec les Pays-Bas sur la prolongation du projet de Tilburg ont débuté de manière constructive. Il n'y aura d'accord que si les deux gouvernements approuvent et signent la proposition. Le dossier doit être clôturé au plus tard le 31 décembre 2013.

04.06 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): Qua timing zijn beide dossiers verbonden. De minister kan dus één antwoord op beide vragen geven.

04.07 **Minister Annemie Turtelboom** (*Frans*): Volgens de planning moet de gevangenis van Marche op 1 november in gebruik worden genomen. Voor 2013 voorziet het voorstel van personeelsplan van het directoraat-generaal Penitenciaire Inrichtingen (EPI) in 265 vte's waarvan 220 voor het bewakings- en technisch personeel en 15 vte's voor het veiligheidskorps. De arbeidsplaatsen zullen door overplaatsing en werving van personeel opgevuld worden. De betreffende procedures zijn al opgestart.

In de gevangenis van Verviers kunnen slechts 58 gedetineerden worden ondergebracht, terwijl de inrichting in Marche over een theoretische capaciteit van 312 plaatsen beschikt. Met deze nieuwe gevangenis zullen we andere inrichtingen kunnen ontlasten. Ik ben van plan om in het kader van het Masterplan 3 voor een nieuwe inrichting in Verviers te pleiten. Wat het personeel betreft, moet iedereen de mogelijkheid krijgen om in functie van zijn belangen voor een bepaalde gevangenis te kiezen. Het formele overleg zal binnenkort van start gaan.

04.08 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): Wij zullen de evolutie van de situatie aandachtig volgen en zullen niet nalaten hierover nog andere vragen te stellen.

Het incident is gesloten.

05 **Vraag van de heer Éric Jadot aan de minister van Justitie over "de planning voor de gevangenis van Tilburg" (nr. 17944)**

05.01 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): Zullen de overeenkomsten die met de Nederlandse regering werden gesloten om de overbevolking in onze gevangenissen te verminderen, worden verlengd? Wij zijn daar geen voorstander van. Wanneer zal het Tilburgproject worden beëindigd? Welke bedragen trekt België in de tussentijd uit voor de opvang in Tilburg? Naar welke gevangenissen zullen de betrokken gedetineerden overgebracht worden? Om hoeveel gedetineerden gaat het precies?

05.02 **Minister Annemie Turtelboom** (*Frans*): De onderhandelingen met Nederland over de verlenging van het Tilburgproject zijn van start gegaan en verlopen constructief. Een overeenkomst is alleen mogelijk als beide regeringen het voorstel goedkeuren en ondertekenen. Een en ander moet uiterlijk tegen 31 december 2013 rond zijn.

05.03 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): Il est inacceptable pour les détenus et les agents pénitentiaires de constater les sommes investies dans un pays étranger, pour du personnel étranger, alors que nos bourgmestres doivent tant bien que mal limiter l'état d'insalubrité et de surpopulation de nos prisons! Je vous réinterrogerai sur les coûts forcément élevés qu'impliquerait une prolongation du projet Tilburg.

L'incident est clos.

06 Questions jointes de

- M. David Geerts à la ministre de la Justice sur "le mémorandum d'entente entre la Justice et l'organisme d'enquête" (n° 17946)
- Mme Laurence Meire à la ministre de la Justice sur "la collaboration entre la Justice et l'Organisme d'Enquête sur les Accidents et Incidents Ferroviaires" (n° 17988)

06.01 **Laurence Meire** (PS): Lors des travaux de la Commission spéciale sur la sécurité du rail, la coopération difficile entre l'Organisme d'Enquête sur les Accidents et Incidents Ferroviaires et la Justice avait été soulignée. Dans ses recommandations, la Commission soulignait la nécessité d'une meilleure collaboration dans ce domaine.

Lors de la Commission "Sécurité du rail" du 14 mai dernier, la représentante de l'Organisme d'enquête a répondu qu'un *draft* avait été réalisé et qu'un courrier du secrétaire d'État à la Mobilité vous avait été envoyé en ce sens.

S'il apparaît que la collaboration s'est améliorée, il importe que celle-ci fasse l'objet d'un document officiel. Un protocole d'accord ou tout autre texte officiel va-t-il être rapidement conclu?

06.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en français*): Nous avons reçu un *draft memorandum of understanding* via un autre service que celui de M. Wathelet. Des réunions ont eu lieu entre l'Intérieur et la Mobilité, mais sans la Justice. Cependant, nous avons évoqué la question avec le Collège des procureurs généraux. Une enquête judiciaire étant en cours, il leur est difficile de s'engager dans ce dossier. Il y a néanmoins un cadre légal pour certaines enquêtes.

05.03 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): Het is onaanvaardbaar voor de gedetineerden en de penitentiair beambten dat er een pak geld geïnvesteerd wordt in het buitenland, voor buitenlands personeel, terwijl onze burgemeesters zo goed en zo kwaad als het gaat de ongezonde leefomstandigheden en de overbevolking in onze gevangenissen moeten aanpakken! Ik zal u opnieuw over de – uiteraard hoge – kosten van de eventuele verlenging van het Tilburgproject ondervragen.

Het incident is gesloten.

06 Samengevoegde vragen van

- de heer David Geerts aan de minister van Justitie over "het 'memorandum of understanding' tussen Justitie en het Onderzoeksorgaan" (nr. 17946)
- mevrouw Laurence Meire aan de minister van Justitie over "de samenwerking tussen Justitie en het Onderzoeksorgaan voor Ongevallen en Incidenten op het Spoor" (nr. 17988)

06.01 **Laurence Meire** (PS): Tijdens de werkzaamheden van de Bijzondere Commissie Spoorwegveiligheid werd er gewezen op de moeizame samenwerking tussen het Onderzoeksorgaan voor Ongevallen en Incidenten op het Spoor en Justitie. In haar aanbevelingen heeft de Commissie erop gewezen dat de samenwerking verbeterd moest worden.

Tijdens de vergadering van de commissie Spoorwegveiligheid van 14 mei jongstleden heeft de vertegenwoordiger van het Onderzoeksorgaan geantwoord dat er een *draft* was opgesteld en dat de staatssecretaris voor Mobiliteit u een brief in die zin had gestuurd.

Als blijkt dat de samenwerking verbeterd is, moet die het voorwerp uitmaken van een officieel document. Zal er snel een protocolakkoord of een andere officiële tekst opgesteld worden?

06.02 Minister **Annemie Turtelboom** (*Frans*): Wij hebben een *draft memorandum of understanding* ontvangen via een andere dienst dan die van de heer Wathelet. Er hebben vergaderingen plaatsgevonden tussen de departementen Binnenlandse Zaken en Mobiliteit, maar zonder Justitie. Wij hebben de kwestie met het College van procureurs-generaal besproken. Aangezien er een gerechtelijk onderzoek aan de gang is, kunnen zij zich moeilijk met het dossier inlaten. Er bestaat niettemin een wettelijk kader voor bepaalde onderzoeken.

(*En néerlandais*) Un cadre existe. Il s'agit du chapitre 6, articles 43 à 57, de la loi du 19 décembre 2006 relative à la sécurité d'exploitation ferroviaire. Cependant, il nous reste à conférer un contenu tangible à ce cadre légal. Nous sommes ouverts à un débat consacré à ce contenu. Jusqu'à ce jour, toutefois, seules des réunions entre la Mobilité et l'Intérieur ont eu lieu.

06.03 Laurence Meire (PS): Vous devez aller plus loin, nous resterons attentifs à l'évolution du dossier.

L'incident est clos.

07 Question de Mme Nahima Lanjri à la ministre de la Justice sur "le contrôle lors de la délivrance d'un certificat de bonnes vie et mœurs modèle 2" (n° 17959)

07.01 Nahima Lanjri (CD&V): Les personnes désirant exercer une profession dans le secteur de l'éducation, de l'assistance psycho-médico-sociale, de l'aide à la jeunesse, de la protection de l'enfance ou de l'accompagnement de mineurs doivent être en mesure de produire un certificat de moralité "modèle 2". En 2006, le Conseil d'État a cependant annulé la circulaire y afférente, non pas en raison du contenu du document, mais bien parce qu'il estimait que cette matière devait être réglée par une loi.

Depuis cette annulation, le certificat ne mentionne plus que les faits ayant entraîné la condamnation de l'intéressé. Les données importantes issues de la base de données de la police ne sont plus mentionnées sur le modèle 2, alors qu'elles l'étaient auparavant à titre consultatif. Il s'agit pourtant de faits graves pour lesquels l'intéressé a par exemple été pris en flagrant délit. Le formulaire ne reflète dès lors pas fidèlement la situation de la personne concernée.

Quelles mesures la ministre prendra-t-elle en vue de résoudre ce problème? Que pense-t-elle de ma proposition de loi en la matière?

07.02 Annemie Turtelboom, ministre (*en néerlandais*): Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 31 juillet 2009, nous ne parlons plus d'un certificat de bonnes vie et mœurs mais d'un extrait du casier judiciaire modèle 596.2. Depuis 2006, le Conseil d'État accorde beaucoup d'attention à la neutralité de la terminologie.

La présomption d'innocence constitue l'un des piliers de notre État de droit. Les personnes dont

(*Nederlands*) Er is een kader, met name hoofdstuk 6, artikelen 43 tot 57, van de wet van 19 december 2006 over de exploitatieveiligheid van de spoorwegen, maar daar moet nog een concrete invulling aan worden gegeven. Wij staan ervoor open om dat te bespreken. Tot nog toe zijn er enkel vergaderingen tussen Mobiliteit en Binnenlandse Zaken geweest.

06.03 Laurence Meire (PS): U moet verder gaan. Wij zullen het dossier aandachtig blijven volgen.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Justitie over "de controle bij het afleveren van een model 2-getuigschrift van goed zedelijk gedrag" (nr. 17959)

07.01 Nahima Lanjri (CD&V): Wie een beroep wil uitoefenen in de opvoedingssector, de psychomedisch-sociale begeleiding, de jeugdhulpverlening, de kinderbescherming of de begeleiding van minderjarigen, moet een moraliteitsattest kunnen voorleggen, het zogenaamde 'model 2'. In 2006 vernietigde de Raad van State echter de rondzendbrief waarin dit geregeld werd, niet omdat de Raad niet akkoord ging met de inhoud, maar omdat hij oordeelde dat dit met een wet moest worden geregeld.

Door die vernietiging worden in het attest nu enkel feiten vermeld waarvoor de betrokkene werd veroordeeld. Belangrijke gegevens uit de politiedatabank worden niet meer, zoals vroeger, als advies meegegeven op het model 2. Het gaat nochtans over zwaarwichtige feiten waarbij de betrokkene bijvoorbeeld op heterdaad werd betrapt. Het formulier geeft dus geen correct beeld van de betrokkene.

Wat zal de minister doen om dit probleem op te lossen? Hoe staat zij tegenover mijn wetsvoorstel hierover?

07.02 Minister Annemie Turtelboom (*Nederlands*): Sinds de wet van 31 juli 2009 spreken we niet meer van een bewijs van goed zedelijk gedrag, maar van een uittreksel uit het Strafrechtregister model 596.2. Sinds 2006 besteedt de Raad van State veel aandacht aan een neutrale terminologie.

Het vermoeden van onschuld is een van de pijlers van onze rechtsstaat. Mensen die achteraf

l'innocence est établie *a posteriori* rencontrent d'énormes difficultés à se débarrasser des accusations dont elles ont été l'objet. Seule une condamnation judiciaire définitive établit la culpabilité.

Les règles existantes qui régissent la délivrance d'extraits du casier judiciaire prévoient bel et bien les garanties légales requises concernant l'exercice d'activités professionnelles qui impliquent des contacts avec des mineurs d'âge. Le "modèle 596.2" comporte également les suspensions du prononcé, les internements, les mises à la disposition du gouvernement et les jugements rendus à l'étranger depuis moins de trois ans. Les décisions judiciaires relatives à des faits commis envers des mineurs et qui ont été prononcées depuis plus de trois ans sont toujours mentionnées. De même, lorsqu'une déchéance en rapport avec des mineurs a été prononcée par jugement datant de plus de trois ans ou lorsqu'il a été interdit au demandeur d'exercer une activité qui le mettrait en contact avec des mineurs, ces éléments sont toujours indiqués sur le document. La police consulte à cet effet la Banque de données nationale générale.

07.03 Nahima Lanjri (CD&V): La terminologie a de toute évidence été modifiée, mais il ne s'agit pas de cela en réalité. Loin de moi l'idée de contester le principe de la présomption d'innocence. Cependant, la circulaire rédigée en 2006 par le ministre de l'époque, M. Dewael, n'avait rien de fantaisiste. La police était d'avis, à l'époque, que les éléments des bases de données policières devraient aussi être mentionnés. À l'époque, le Conseil d'État a seulement condamné la forme et non le fond.

Les banques de données policières ne rapportent pas de simples présomptions, mais des flagrants délits ou des preuves matérielles et j'estime que ces éléments doivent être pris en considération. Que pense la ministre d'une nouvelle initiative législative?

07.04 Annemie Turtelboom, ministre (en néerlandais): Nous ne manquerons pas de discuter, le cas échéant, d'une éventuelle initiative législative. Mais je maintiens mes déclarations à propos de la présomption d'innocence et de la mention sur l'extrait du casier judiciaire d'éléments comme une interdiction de contact par exemple.

07.05 Nahima Lanjri (CD&V): Nos propos ne sont pas contradictoires. Une interdiction de contact repose sur une condamnation judiciaire. La police demande que les informations des banques de données policières soient également mentionnées

onshuldig blijken te zijn, hebben de grootste moeite om zich te ontdoen van vroegere verdachtmakingen. Als bewijs van schuld geldt enkel een definitieve gerechtelijke veroordeling.

De huidige regels voor de afgifte van een uittreksel uit het Strafrechtregister bevatten wel degelijk de nodige wettelijke garanties inzake het uitoefenen van professionele activiteiten die contact met minderjarigen impliceren. Ook de opschorting tot veroordeling, de internering, de ter beschikkingstelling van de regering en de buitenlandse vonnissen van minder dan drie jaar oud worden vermeld op het model 596.2. Gerechtelijke beslissingen over feiten ten opzichte van minderjarigen die meer dan drie jaar geleden zijn uitgesproken, worden altijd vermeld. Ook als er in een vonnis een vervallenverklaring van meer dan drie jaar in verband met minderjarigen werd uitgesproken of een verbod om een activiteit uit te oefenen die de aanvrager met minderjarigen in contact brengt, wordt dit altijd vermeld. De politie consulteert daarvoor de Algemene Nationale Gegevensbank.

07.03 Nahima Lanjri (CD&V): De terminologie is uiteraard gewijzigd, maar daar gaat het eigenlijk niet om. Ik betwijfel ook niet dat men pas schuldig is wanneer men veroordeeld is. De rondzendbrief van toenmalig minister Dewael uit 2006 was echter niet uit de lucht gegrepen. Het advies van de politie was toen dat ook de zaken uit de politiedatabanken vermeld zouden moeten worden. De Raad van State heeft toen enkel de vorm veroordeeld en niet de inhoud.

In die politionele databanken gaat het niet om gewone vermoedens, maar om een betrapting op heterdaad of materiële bewijzen. Ik vind dat daarmee rekening gehouden moet worden. Wat is het standpunt van de minister over een nieuwe wetgevend initiatief?

07.04 Minister Annemie Turtelboom (Nederlands): Als er een wetgevend initiatief genomen wordt, dan zullen we dat uiteraard bespreken. Ik blijf bij mijn antwoord over het vermoeden van onschuld en het feit dat zaken zoals een contactverbod ook worden vermeld op het uittreksel.

07.05 Nahima Lanjri (CD&V): We spreken elkaar niet tegen. Bij een contactverbod is er al een veroordeling geweest. De politie vraagt zelf om ook de gegevens uit de politionele databanken te vermelden. Tot 2006 gebeurde dat ook. In ons land

et ce souhait a été respecté jusqu'en 2006. Dans notre pays, les condamnations sont parfois prononcées au terme de longs délais et c'est la raison pour laquelle j'insiste pour que cette question soit réglée.

Si un malheur devait arriver à cause d'une lacune de la loi, je me sentirais coupable. J'espère donc que nous pourrions donner à la police locale les instruments nécessaires et que la ministre soutiendra ma proposition de loi.

L'incident est clos.

La **présidente**: La question n° 17992 de M. Degroote est transformée en question écrite.

08 Question de M. Éric Jadot à la ministre de la Justice sur "le suivi indépendant et diligent du dossier TECTEO" (n° 18023)

08.01 Éric Jadot (Ecolo-Groen): L'Office central pour la répression de la corruption serait désormais amené à diligenter l'enquête sur le dossier Tecteo, qui implique notamment une personnalité politique liégeoise de premier plan. La presse rapporte encore que, selon le procureur du Roi, "un mauvais climat existerait autour de l'enquête". Le groupe Tecteo critique le travail de certains enquêteurs. De plus, une députée socialiste s'était interrogée sur les appartenances philosophiques de certains enquêteurs.

Pouvez-vous nous en dire plus sur ce mauvais climat? Quels sont les motifs ayant conduit au changement d'attribution de ce dossier? Le travail mené jusqu'ici par les enquêteurs dans ce dossier est-il sujet à caution? Si oui, à quel titre? Pouvez-vous, par ailleurs, nous certifier que l'indépendance de la justice sera garantie dans le suivi de ce dossier et qu'il sera instruit jusqu'à son terme, de sorte que la lumière complète pourra être faite sur le fond de cette affaire, qui comprend des volets politiques et potentiellement affairistes?

08.02 Annemie Turtelboom, ministre (*en français*): Mme le procureur du Roi de Liège a récemment fait état de l'existence de diverses critiques à l'encontre, notamment, du chef d'enquête en charge du dossier. Elle a estimé que ces griefs, qui avaient engendré un climat délétère, étaient totalement injustifiés.

Le 19 avril dernier, le parquet de Liège a sollicité l'appui de l'Office central pour la répression de la corruption, dans le but de pouvoir continuer à

kan het soms heel lang duren voor men veroordeeld wordt. Daarom dring ik aan op een regeling.

Als er iets zou gebeuren door een lacune in de wet, dan zou ik mij daar schuldig over voelen. Ik hoop dus dat wij de lokale politie de nodige instrumenten kunnen geven en dat de minister mijn wetsvoorstel zal steunen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 17992 van de heer Degroote wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

08 Vraag van de heer Éric Jadot aan de minister van Justitie over "de onafhankelijke en snelle follow-up van het dossier-TECTEO" (nr. 18023)

08.01 Éric Jadot (Ecolo-Groen): De Centrale Dienst voor de Bestrijding van Corruptie zou nu snel werk willen maken van het onderzoek naar de zaak-Tecteo, waarbij er met name een vooraanstaande politieke figuur uit Luik zou betrokken zijn. Steeds volgens de pers zou de procureur des Konings verklaard hebben dat het onderzoek in een slechte sfeer verloopt. De Tecteo-groep heeft kritiek op het werk van bepaalde speurders. Bovendien heeft een socialistisch parlementslid vraagtekens geplaatst bij de levensbeschouwelijke overtuiging van sommige onderzoekers.

Hoe zit het precies met die slechte sfeer? Waarom werd dat dossier aan andere mensen toegewezen? Is het werk dat de speurders tot nu toe in dat dossier hebben verricht, onbetrouwbaar? Zo ja, waarom? Kan u ons ook verzekeren dat justitie dat dossier in alle onafhankelijkheid zal kunnen opvolgen en dat alles tot op het bot zal worden uitgespit zodat de volledige waarheid in deze zaak, die ook politieke vertakkingen heeft en mogelijk ook aspecten van affairisme in zich draagt, aan het licht zal worden gebracht?

08.02 Minister Annemie Turtelboom (*Frans*): De procureur des Konings te Luik heeft onlangs toegegeven dat onder meer de speurder die het onderzoek in dat dossier leidt, zwaar onder vuur ligt. Ze was van oordeel dat die klachten, waardoor de sfeer vergiftigd werd, volledig uit de lucht waren gegrepen.

Op 19 april jongstleden heeft het parket te Luik de hulp ingeroepen van de Centrale Dienst voor de Bestrijding van Corruptie teneinde in een serene

travailler dans un climat serein. Le juge d'instruction et l'Office central pour la répression de la corruption ont apporté une réponse positive. Il n'existe aucune raison de douter de l'indépendance de la justice dans ce dossier. Au demeurant, il est impossible d'en évoquer le fond sans violer le secret de l'instruction.

08.03 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): Suite à une question parlementaire d'une collègue socialiste et étant donné l'implication de certaines personnalités socialistes dans le dossier, je voulais simplement m'assurer de l'absence de toute immixtion politique potentielle. Vous me rassurez.

L'incident est clos.

La **présidente**: Les questions n^{os} 18045 et 18046 de M. Schoofs sont reportées.

09 **Question de M. Peter Logghe à la ministre de la Justice sur "des fausses pièces en euros" (n° 18048)**

09.01 **Peter Logghe** (VB): Les médias ont annoncé que la justice belge mène une enquête sur un gigantesque trafic de pièces d'un et de deux euros. Des cargaisons auraient été interceptées récemment à Zaventem, et la quantité serait beaucoup plus importante que le nombre de fausses pièces découvertes au cours des dernières années dans l'ensemble de la zone euro. La presse néerlandaise est revenue sur le trafic découvert en Allemagne en 2011 qui concernait des fausses pièces en provenance de Chine.

Il va de soi que le secret de l'instruction et le principe de la séparation des pouvoirs doivent être respectés mais est-il exact que la Justice mène une enquête à grande échelle sur un éventuel trafic massif de fausses pièces en provenance de Chine? De quel montant en euros s'agit-il? Il s'avère systématiquement que les ports maritimes et les aéroports sont les maillons faibles en matière de sécurité. Les autorités se sont déjà engagées à dégager davantage de moyens et surtout à recruter des centaines de nouveaux agents des douanes. Où en est-on? La ministre dispose-t-elle d'estimations fiables du montant que représente ce trafic?

09.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en néerlandais*): Je ne puis évidemment rien dire sur une enquête judiciaire en cours. L'examen de dossiers individuels relève de la compétence des autorités judiciaires qui agissent en toute

sfeer te kunnen voortwerken. De onderzoeksrechter en de Centrale Dienst voor de Bestrijding van Corruptie zijn op dat verzoek ingegaan. Er is geen enkele reden om te twijfelen aan de onafhankelijkheid van justitie in dit dossier. Het is overigens onmogelijk het over de grond van de zaak te hebben zonder het geheim van het onderzoek te schenden.

08.03 **Éric Jadot** (Ecolo-Groen): Naar aanleiding van een parlementaire vraag van een socialistische collega en gelet op het feit dat bepaalde socialistische prominenten in de zaak verwikkeld zijn, wilde ik me er enkel van vergewissen dat er geen sprake is van mogelijke politieke inmenging. U stelt mij gerust.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vragen nrs 18045 en 18046 van de heer Schoofs worden uitgesteld.

09 **Vraag van de heer Peter Logghe aan de minister van Justitie over "valse euromunten" (nr. 18048)**

09.01 **Peter Logghe** (VB): In de media verscheen het bericht dat de Belgische justitie een onderzoek voert naar een grote zwendel met munten van één en twee euro. Er zouden recent ladingen zijn onderschept in Zaventem, die een veelvoud zouden zijn van het aantal valse euromunten dat de voorbije jaren in de hele eurozone werd ontdekt. Het deed de Nederlandse pers denken aan een geval in Duitsland in 2011, waarbij het om valse munten uit China ging.

Uiteraard is er het geheim van het onderzoek en het principe van de scheiding der machten, maar klopt het dat justitie een grootschalig onderzoek voert naar een mogelijk geval van massale muntzwendel uit China? Over hoeveel euro gaat het? Keer op keer blijkt dat lucht- en zeehavens onze zwakste veiligheidsschakels zijn. De overheid beloofde al om meer middelen te geven en vooral om honderden nieuwe douaniers aan te werven. Hoe staat het daarmee? Beschikt de minister over betrouwbare ramingen van de waarde die deze zwendel vertegenwoordigt?

09.02 **Minister Annemie Turtelboom** (*Nederlands*): Ik kan niets zeggen over een lopend gerechtelijk onderzoek. De behandeling van individuele dossiers is een bevoegdheid van de gerechtelijke autoriteiten, die onafhankelijk handelen

indépendance conformément à la législation en vigueur.

Le 15 janvier 2013, conjointement avec les ministres de la Justice et de l'Intérieur, le Collège des procureurs généraux a effectivement rédigé une circulaire commune sur la lutte contre la contrefaçon de l'euro. L'émergence de ce dossier illustre la pertinence de ces directives concernant la lutte contre la contrefaçon de monnaie.

09.03 **Peter Logghe** (VB): Où en est le recrutement de 350 à 450 nouveaux collaborateurs à temps plein pour les Douanes? Ils constituent en effet la clé de voûte de ce dispositif. Ma dernière question à ce propos remonte à 6 mois déjà et un collègue de la ministre m'avait alors répondu que les recrutements étaient en cours.

09.04 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en néerlandais*): Je m'informerai et vous transmettrai les chiffres par écrit.

L'incident est clos.

La **présidente**: La question n° 17920 de Mme Brems est retirée.

Président: Peter Logghe.

10 **Question de Mme Kristien Van Vaerenbergh à la ministre de la Justice sur "les places déclarées vacantes au sein de la magistrature, publiées au Moniteur belge" (n° 17960)**

10.01 **Kristien Van Vaerenbergh** (N-VA): Le 15 mai, la ministre a publié une liste de places déclarées vacantes au sein de la magistrature. Ainsi, la place de premier président de la cour d'appel d'Anvers sera vacante à la fin du mois d'août 2013 et la place de premier président de la cour d'appel de Gand sera vacante à la mi-septembre 2013. Toutefois, à la date du 15 mai, ces places n'avaient pas encore été déclarées vacantes, contrairement à d'autres places qui ne seront pourtant vacantes qu'ultérieurement.

Quand ces places seront-elles déclarées vacantes? Pourquoi un retard s'est-il accumulé? Pourquoi telle place est-elle déclarée vacante plus tôt que telle autre?

10.02 **Annemie Turtelboom**, ministre (*en néerlandais*): Les deux vacances restantes seront publiées avant la fin de ce mois-ci ou au début du mois prochain. Il importe de prévoir une bonne

overeenkomstig de geldende wetgeving.

Wel heeft het College van procureurs-generaal op 15 januari 2013 een gemeenschappelijke rondzendbrief gemaakt met de ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken over de strijd tegen de valsmunterij van de euro. Als er vandaag zo'n dossier naar boven komt, dan bewijst dit dat deze richtlijnen ter bestrijding van de valsmunterij wel degelijk nodig zijn.

09.03 **Peter Logghe** (VB): Hoe staat het met de aanwerving van 350 tot 450 nieuwe, voltijdse personeelsleden bij de douane? Die vormen immers het sluitstuk. Mijn laatste vraag daarover dateert al van zes maanden geleden en toen antwoordde een collega van de minister dat de aanwervingen volop bezig waren.

09.04 **Minister Annemie Turtelboom** (*Nederlands*): Ik zal het navragen en de cijfers schriftelijk bezorgen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 17920 van mevrouw Brems wordt ingetrokken.

Voorzitter: Peter Logghe.

10 **Vraag van mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de in het Belgisch Staatsblad gepubliceerde open verklaarde plaatsen bij de magistratuur" (nr. 17960)**

10.01 **Kristien Van Vaerenbergh** (N-VA): Op 15 mei publiceerde de minister een lijst van open verklaarde plaatsen binnen de magistratuur. Zo wordt de plaats van eerste voorzitter van het hof van beroep van Antwerpen eind augustus 2013 vacant en de plaats van eerste voorzitter van het hof van beroep van Gent midden september 2013. Op 15 mei werden die plaatsen echter nog niet open verklaard, in tegenstelling tot andere plaatsen die pas later vacant zijn.

Wanneer zullen ze vacant worden verklaard? Waarom is er vertraging? Waarom wordt ene plaats vroeger open gesteld dan de andere?

10.02 **Minister Annemie Turtelboom** (*Nederlands*): De twee overblijvende vacatures worden nog deze maand of begin volgende maand gepubliceerd. Een goede spreiding van de vacatures is belangrijk voor

répartition des vacances afin de ne pas surcharger le Conseil supérieur de la Justice, d'où la différence que vous évoquez. En outre, nous nous attelons actuellement au redécoupage du paysage judiciaire.

de werklust van de Hoge Raad voor de Justitie, vandaar het verschil. Daarnaast zijn we ook bezig met de hertekening van het gerechtelijk landschap.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique est levée à 15 h 41.

De openbare vergadering wordt gesloten om 15.41 uur.